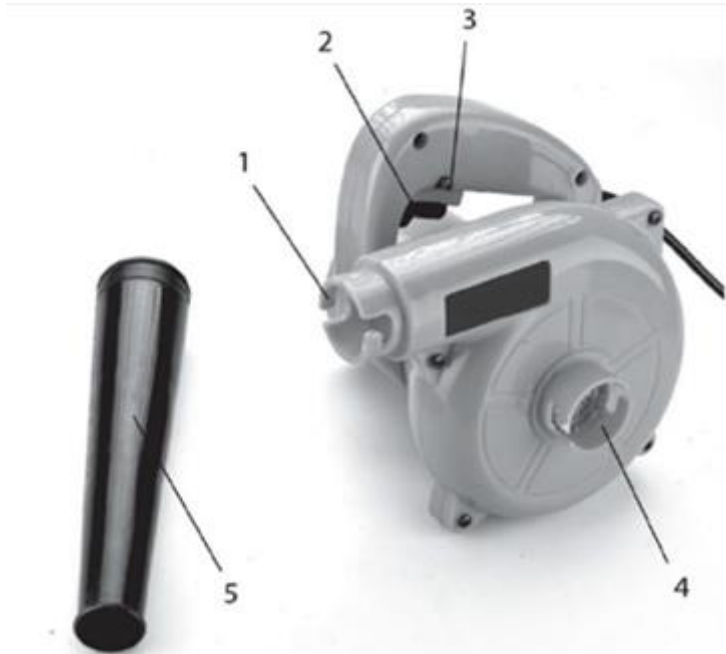


## Mini Souffleur 500 Watts



### 1. Vue générale et liste du matériel



1. Tube de souffle
2. Interrupteur
3. Touche de verrouillage d'interrupteur
4. Tube d'aspiration
5. Buse
6. Sac de déchets
7. Bouchon de balai charbon

### 2. Utilisation

**Mise sous tension** : enfoncer la touche de l'interrupteur (2) et maintenir dans cette position.

**Mise hors tension** : lâcher la pression sur la touche de l'interrupteur (2)

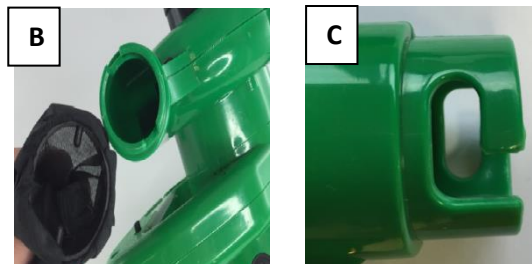
Pour verrouiller l'interrupteur et travailler de façon continue, enfoncer la touche de l'interrupteur (2) et ensuite enfoncer la touche de verrouillage de l'interrupteur (3). Pour déverrouiller, enfoncer et lâcher la pression sur la touche de l'interrupteur (2).

**Souffle** : Monter la buse (5) au tube (1) en la verrouillant comme le montre la figure A.



**Aspiration :** Monter la buse (5) au tube (4). Monter le sac à poussière (6) au tube de souffle (1) comme le montre la photo ci-contre :

Il faut bien faire correspondre les crochets du sac (photo B) à l'encoche prévue à cet effet au niveau de l'appareil (photo C)



*Veiller à vider le sac à poussière après chaque utilisation, en effet si le remplissage de ce dernier est important, la force d'aspiration diminue.*

### 3. Entretien



Avant de procéder à une opération quelconque liée à l'installation, au réglage ou réparation de l'objet, veiller à ce que l'appareil ne soit plus connecté à la prise du secteur.

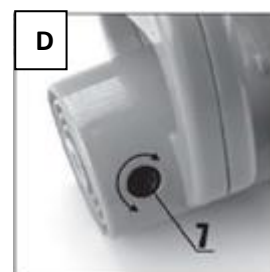
De plus n'utiliser que les accessoires d'origine pour travailler en sécurité.

En cas de problèmes techniques ou détérioration du matériel (câble d'alimentation, souffleur...) confier la réparation à une personne habilitée.

#### **Remplacement des balais charbon**

Au fil du temps, il peut s'avérer nécessaire de les remplacer (si épaisseur réduite à environ 5 à 6 mm).

- Dévissez le capot d'accès au charbon (photo D)
- Enlever et remplacer les deux balais charbon en même temps
- Revisser le capot d'accès au charbon.



#### **Nettoyage :**

- Il est recommandée nettoyer le matériel après chaque utilisation.
- Le carter de moteur doit être, dans la mesure du possible, libre de poussière et de déchets.
- Le matériel doit être essuyé avec un chiffon propre ou purgé à l'air comprimé de basse pression.
- Il n'est pas permis d'utiliser de l'eau ou des produits chimiques pour le nettoyage.
- Il faut faire attention à ce que l'eau ne pénètre pas à l'intérieur du matériel.
- Après utilisation, sortir le sac à poussière, épousseter et nettoyer minutieusement afin de prévenir l'apparition de moisissures ou d'odeurs désagréables.

#### 4. Caractéristiques techniques

|                          |              |
|--------------------------|--------------|
| Tension d'alimentation   | 230V AC      |
| Fréquence d'alimentation | 50 Hz        |
| Puissance                | 500 W        |
| Vitesse de rotation      | 16 000 t/min |
| Débit d'air              | 2.2 m3 / min |
| Volume du sac            | 0.6 l        |
| Classe de protection     | II           |
| Poids                    | 1.5 kg       |

Niveau de puissance acoustique : 98 dB(A) (2000/14/EC)

#### 5. Explication des symboles utilisés



1. Lire la notice d'utilisation en entier avant utilisation
2. Portez des lunettes de protection et des protecteurs d'ouïe.
3. Portez des vêtements de protection.
4. Portez des gants de protection.
5. Faites attention aux personnes vous entourant ors de l'utilisation de l'appareil.
6. Mettre à l'abri de la pluie.
7. Déconnectez l'appareil avant réparation
8. Risque d'amputation de doigts par les pales du rotor en rotation.
9. Restez à bonne distance
10. Attention aux débris
11. Avertissement
12. A utiliser à l'extérieur des locaux

Mise au rebut de l'appareil :



La directive Européenne 2002/96/EC sur les déchets des Equipements électriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement.

## S 1001 / GXEB001

Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de cet appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

### Précisions et précautions sur l'utilisation des piles :

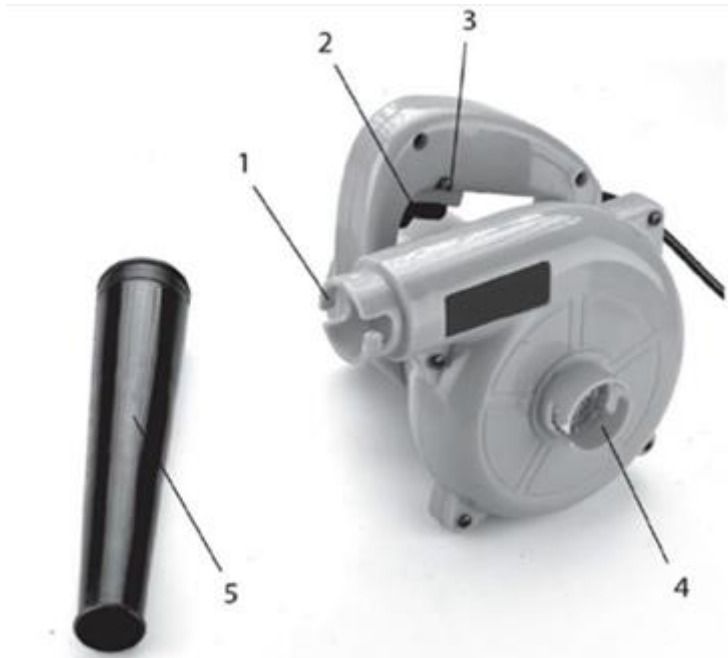
- Jeter une pile usagée dans la nature ou les ordures ménagères pollue et empêche la récupération de matériaux valorisables. Il est donc important de limiter sa consommation de piles et de respecter les consignes suivantes :
  - De privilégier les piles alcalines (qui durent plus longtemps que les piles salines) et lorsque c'est possible les piles rechargeables.
  - De déposer les piles et accumulateurs usagés dans les conteneurs spécifiques présents chez les commerçants. Ainsi, les métaux seront valorisés et ne pollueront pas l'environnement car ils contiennent des métaux lourds, dangereux pour la santé et l'environnement (principalement du nickel et du cadmium).
- Les piles doivent être mises en place en respectant la polarité indiquée sur l'appareil et sur la pile. Un positionnement incorrect peut soit endommager l'appareil, soit causer des fuites au niveau des piles, soit à l'extrême un incendie ou l'explosion de la pile.
- Pour assurer un bon fonctionnement, les piles doivent être en bon état. En cas d'anomalie dans le fonctionnement de l'appareil, mettre des piles neuves.
  - N'essayez jamais de recharger des piles non rechargeables. Elles pourraient couler, s'échauffer, provoquer un incendie ou exploser.
  - Remplacez l'ensemble des piles en même temps. Ne jamais mélanger des piles salines avec des piles alcalines ou rechargeables.
  - Les piles usagées doivent être enlevées de l'appareil. De même, retirez les piles de l'appareil si vous ne l'utilisez pas pendant une longue durée, sinon les piles risquent de couler et de causer des dommages.
  - Ne jamais essayer de court-circuiter les bornes d'une pile.
  - Ne jamais jeter les piles au feu, elles risqueraient d'exploser.
  - La recharge des accumulateurs est à réaliser par un adulte.
  - Sortir les accumulateurs de l'appareil avant de les recharger.
  - Nous conseillons à l'adulte de surveiller l'enfant lorsqu'il change les piles afin que ces consignes soient respectées ou bien effectuer lui-même le remplacement des piles.
  - Si une pile est avalée, consulter immédiatement son médecin ou le centre antipoison le plus proche. N'oubliez pas d'emporter l'appareil avec vous.



# Mini-Blasgerät 500 Watt



## 1. Ansicht und Zubehörliste



1. Blasrohr
2. Ein-/Ausschalter
3. Blockiertaste Ein-/Ausschalter
4. Saugrohr
5. Düse
6. Staubbeutel
7. Stöpsel Kohlebürsten

## 2. Verwendung

**Einschalten:** Den Ein-/ Ausschalter (2) drücken und gedrückt halten.

**Ausschalten:** Den Schalter (2) loslassen.

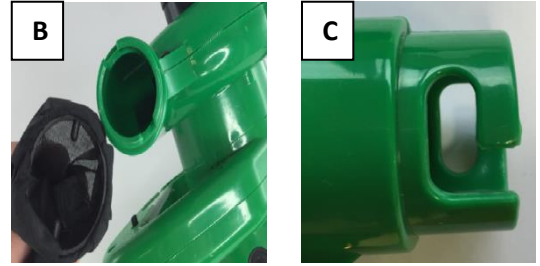
Zum Blockieren des gedrückten Ein-/ Ausschalters die Blockiertaste (3) drücken. Zum Entriegeln der Blockiertaste den Ein-/ Ausschalter (2) drücken und loslassen.

**Blasfunktion:** Die Düse 5 auf das Rohr (1) montieren. Siehe Abb. A.



**Saugfunktion:** Die Düse 5 auf das Rohr (4) montieren. Den Staubbeutel (6) am Blasrohr (1) anbringen. Siehe nebenstehende Abbildung.

Die Haken des Beutels (Foto B) mit den Auskerbungen des Geräts (Foto C) übereinstimmen.



*Den Staubbeutel nach jedem Gebrauch leeren. Je voller der Beutel ist, um so geringer ist die Saugfähigkeit.*

### **3. Wartung und Pflege**

Das Gerät muss zur Wartung, Einstellung usw. vom Stromnetz getrennt werden.

Aus Sicherheitsgründen nur Originalzubehör benutzen.

Im Falle von technischen Problemen oder Beschädigung (Kabel, Gebläse usw.) das Gerät zur Reparatur geben.



#### **Austausch der Kohlebürsten**

Nach einer gewissen Zeit müssen sie ausgetauscht werden (wenn sie sich auf ca. 5 bis 6 mm Dicke reduziert haben).

- Den Verschlussdeckel der Kohlebürsten abnehmen (Foto D).
- Die zwei Kohlebürsten gleichzeitig entfernen und austauschen.
- Den Verschlussdeckel wieder anbringen.



#### **Reinigung:**

- Es wird empfohlen, das Gerät nach jedem Gebrauch zu reinigen.
- Das Motorgehäuse sollte möglichst frei von Staub und Verschmutzungen sein.
- Mit einem sauberen Tuch oder mit Niederdruckluft reinigen.
- Zur Reinigung weder Wasser noch chemische Mittel verwenden.
- Darauf achten, dass kein Wasser in das Innere des Geräts gelangt.
- Nach Gebrauch den Staubbeutel sorgfältig reinigen, um zu verhindern, dass sich Schimmel oder schlechter Geruch bildet.

#### 4. Technische Daten

|                     |                          |
|---------------------|--------------------------|
| Betriebsspannung    | 230V AC                  |
| Betriebsfrequenz    | 50 Hz                    |
| Leistung            | 500 W                    |
| Drehgeschwindigkeit | 16 000 t/min             |
| Luftleistung        | 2.2 m <sup>3</sup> / min |
| Inhalt Staubbeutel  | 0.6 l                    |
| Schutzklasse        | II                       |
| Gewicht             | 1.5 kg                   |

Geräuschpegel: 98 dB(A) (2000/14/EC)

#### 5. Erklärung der verwendeten Symbole



1. Vor Gebrauch die Anweisung aufmerksam lesen.
2. Schutzbrille und Ohrenschützer tragen.
3. Schutzkleidung tragen.
4. Schutzhandschuhe tragen.
5. Auf die Sicherheit der Personen im Umkreis achten.
6. Vor Regen schützen.
7. Vor einer Reparatur das Gerät vom Stromnetz trennen.
8. Vorsicht: Amputationsgefahr der Finger durch die sich drehenden Rotorblätter.
9. Entfernung wahren.
10. Auf Abfälle achten.
11. Warnung.
12. Nicht im Innern von Gebäuden benutzen.

Entsorgung des Geräts



Die europäische Richtlinie 2002/96/EC über die mit elektrischen und elektronischen ausgestatteten Abfälle (DEEE) bestimmt, dass benutzte Haushaltsgeräte nicht über die kommunale Abfallsammlung entsorgt werden dürfen. Die gebrauchten Geräte müssen über

## S 1001 / GXEB001

eine separate Sammlung entsorgt werden, um den Wiedergebrauch der verschiedenen Komponenten zu erhöhen, und die Gesundheit und die Umwelt zu schützen.

Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder unerfahrenen oder unkundigen Personen verwendet werden, es sei denn, sie werden von Personen, die für ihre Sicherheit verantwortlich sind, überwacht oder haben von ihnen Anweisungen zur Verwendung dieses Geräts erhalten. Kinder sollten nicht ohne Aufsicht bleiben, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

### ENTSORGUNG DER BATTERIEN UND SICHERHEITSHINWEISE

- Entsorgung: Die Batterien bitte in den Batteriecontainer werfen, oder im Fachhandel abgeben.
- Nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen.
- Begrenzen Sie den Verbrauch von Batterien, da die Entsorgung die Umwelt belastet.
- Ziehen Sie alkaline Batterien vor.
- Entsorgen Sie gebrauchte Batterien im Fachhandel und den entsprechenden Sammelbehältern.
- Die Batterien müssen richtig eingelegt werden. Bitte die Polarität ( Plus Minus) beachten. Falsch eingelegte Batterien können das Gerät beschädigen, sie können auslaufen und im Extremfall kann es zu Brand und Explosion führen.
- Für einen normalen Gebrauch müssen die Batterien in einem guten Zustand sein.
- Bei Fehlfunktionen neue Batterien einlegen.
- Versuchen Sie nie nichtaufladbare Batterien zu laden. Diese können auslaufen, sich erhitzen, zu Brand oder Explosion führen.
- Tauschen Sie immer alle Batterien gleichzeitig aus. Benutzen Sie immer die gleichen Batterien ( Aufladbare, Alkaline und Saline – Batterien)
- Gebrauchte Batterien aus dem Gerät nehmen.
- Wir empfehlen Ihnen, bei Nichtgebrauch des Gerätes die Batterien herauszunehmen, da diese auslaufen können und somit Ihr Gerät beschädigen.
- Versuchen Sie nicht die Batterien kurzzuschliessen.
- Nicht ins Feuer werfen, Explosionsgefahr.
- Das Aufladen der Akkus darf nur von Erwachsenen durchgeführt werden.
- Vor dem Laden die Akkus aus dem Gerät nehmen.
- Wir empfehlen, dass Kinder, nur unter Aufsicht eines Erwachsenen, die Batterien austauschen, damit die Sicherheitsvorschriften beachtet werden, der dass Erwachsene die Batterien selbst austauschen.
- Falls eine Batterie verschluckt wurde sofort ärztliche Hilfe suchen und eine Spezialklinik für Vergiftungen aufsuchen. Vergessen Sie nicht das Gerät mitzunehmen.





# Miniblazer 500 Watt



## 1. Algemeen overzicht en materiaallijst



1. Opening blaasbuis
2. Schakelaar
3. Toets vergrendeling schakelaar
4. Opening zuigbuis
5. Buis
6. Afvalzak
7. Kap koolstofvegers

## 2. Gebruik

**Inschakelen:** houd de schakelaar (2) ingedrukt.

**Uitschakelen:** laat de schakelaar (2) los

Om de schakelaar te vergrendelen en continu te werken, druk de schakelaar (2) in en duw vervolgens op de toets voor de vergrendeling van de schakelaar (3). Om te ontgrendelen, de schakelaar (2) indrukken en loslaten.

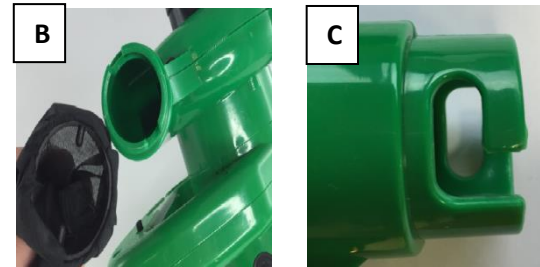
**Blazen:** Monteer de buis (5) op de opening (1) en vergrendel zoals getoond in de figuur A.



S 1001 / GXEB001

**Zuigen:** Monteer de buis (5) op de opening (4). Monteer de afvalzak (6) op de blaasbuis (1) zoals getoond in de foto hiernaast:

De haken van de zak (foto B) moet samenvallen met de uitsparing ter hoogte van het apparaat (foto C)



*Maak de afvalzak leeg na elk gebruik want als deze te vol wordt, zal de zuigkracht afnemen.*

### **3. Onderhoud**

Vooraleer een handeling uit te voeren verbonden met de installatie, de regeling of de reparatie van het voorwerp, controleer of de stekker uit het stopcontact gehaald is.

Gebruik alleen de originele accessoires om veilig te werken.

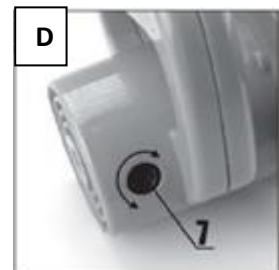
Bij technische problemen of beschadiging van het materiaal (stroomsnoer, blazer...) moet de reparatie toevertrouwd worden aan een gekwalificeerd persoon.



#### **Vervangen van de koolstofvegers**

Met verloop van tijd kan het nodig zijn ze te vervangen (als de dikte beperkt is tot 5 tot 6 mm).

- Schroef de kap los die toegang biedt tot de vegers (foto D)
- Verwijder en vervang de twee koolstofvegers tegelijkertijd
- Schroef de kap terug.



#### **Reiniging:**

- Het wordt aanbevolen het materiaal schoon te maken na elk gebruik.
- De carter van de motor moet zover mogelijk vrij zijn van stof en vuil.
- Het materiaal moet afgedroogd worden met een schone doek of gereinigd worden met perslucht aan lage druk.
- Het is niet toegelaten water of chemische producten te gebruiken voor de reiniging.
- Let op dat het water niet in het materiaal dringt.
- Na gebruik moet de zak verwijderd en zorgvuldig schoongemaakt worden om schimmelvorming of onaangename geuren te voorkomen.

#### 4. Technische kenmerken

|                    |                          |
|--------------------|--------------------------|
| Voedingsspanning   | 230V AC                  |
| Voedingsfrequentie | 50 Hz                    |
| Vermogen           | 500 W                    |
| Draaisnelheid      | 16.000 t/min             |
| Luchtdebiet        | 2,2 m <sup>3</sup> / min |
| Inhoud van de zak  | 0,6 l                    |
| Beschermingsklasse | II                       |
| Gewicht            | 1,5 kg                   |

Geluidsrukniveau: 98 dB(A) (2000/14/EC)

#### 5. Uitleg van de gebruikte symbolen



1. Lees de gebruiksaanwijzingen volledig vóór gebruik.
2. Draag een beschermende bril en beschermingen voor het gehoor.
3. Draag beschermende kledij.
4. Draag beschermende handschoenen.
5. Let bij het gebruik van het apparaat op de personen rond u.
6. Bescherm tegen de regen.
7. Koppel het apparaat los vóór de reparatie.
8. Risico voor amputatie van de vingers door de draaiende schoepen van de rotor.
9. Blijf op een veilige afstand staan.
10. Let op voor het afval.
11. Waarschuwing.
12. Voor gebruik buiten.

Verwijdering van het apparaat



Europese richtlijn 2002/96/EG inzake Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE), vereist dat oude huishoudelijke elektrische apparaten niet worden geworpen in de normale stroom van huishoudelijk afval. Oude apparaten moeten apart worden ingezameld met het oog op de terugwinning en recycling van gebruikte materialen te optimaliseren en de impact op de menselijke gezondheid en het milieu.

Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (met inbegrip van kinderen) met verlaagde fysieke, sensorische of mentale vermogens, of met gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij leiding of instructies hebben ontvangen betreffende het gebruik van het apparaat door middel van een persoon die voor hun veiligheid verantwoordelijk is. Kinderen moeten worden gecontroleerd om te garanderen dat zij niet met het apparaat spelen.

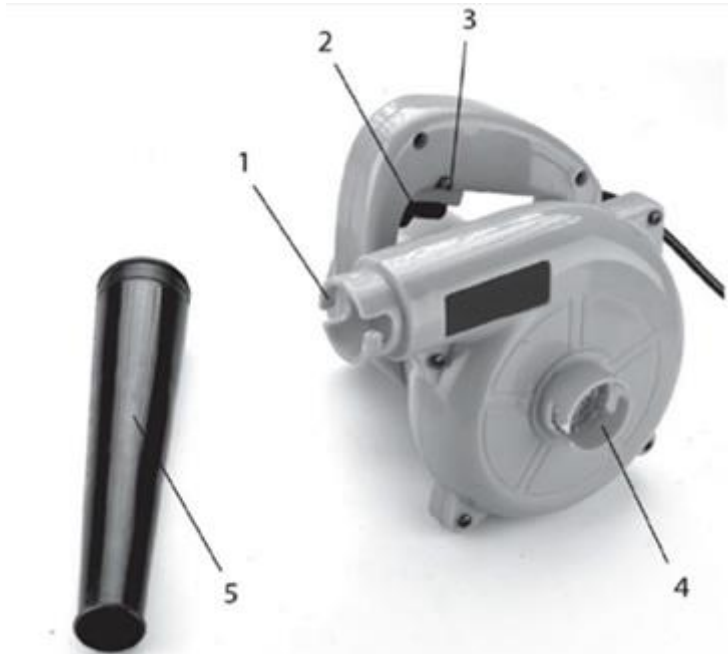
**Details en voorzorgsmaatregelen bij het gebruik van batterijen.**

- Het weggooien van batterijen in de natuur of bij het huishoudelijk afval vervuult en weerhoudt het recyclen van kostbaar materiaal. Het is dus belangrijk om het gebruik van batterijen te beperken en de volgende instructies te volgen :
  - o Gebruik bij voorkeur alkaline-batterijen ( deze zijn langer bruikbaar dan salines-batterijen, en indien mogelijk, heroplaadbare batterijen.
  - o Breng afgedankte batterijen en accu's naar de speciale punten bij de winkeliers. Zodoende wordt het materiaal gevaloriseerd en zullen zo het milieu niet vervuilen.
- De batterijen dienen goed geplaatst te worden in het apparaat, let goed op de polen.
- Het verkeerd plaatsen van de batterijen kan breuk veroorzaken aan het elektrisch apparaat , of lekkage veroorzaken, wat in de extreemste gevallen brand kan veroorzaken of een explosie van de batterij.
- Om een goed functioneren te garanderen, zorg ervoor dat de batterijen in goed staat zijn. In geval van afwijking, plaats nieuwe batterijen.
- Probeer nooit batterijen op te laden indien ze niet heroplaadbaar zijn. Zij kunnen smelten, opwarmen en brand of een explosie veroorzaken.
- Verwissel de batterijen tegelijkertijd. Meng nooit saline-batterijen met alkalines of met heroplaadbare batterijen.
- Gebruikte batterijen dienen uit het apparaat gehaald te worden.
- Haal de batterijen uit het apparaat indien dit voor een lange tijd niet gebruikt zal worden, de batterijen riskeren namelijk warm te worden, kunnen smelten en breuk veroorzaken.
- Probeer nooit om kortsluiting te maken met een batterij.
- Gooi batterijen nooit op het vuur, ze riskeren te exploderen.
- Het opladen van accu's dient gedaan te worden door volwassenen.
- Er wordt aangeraden een kind die de batterijen verwisseld te controleren dat de instructies juist worden opgevolgd, of het verwisselen van de batterijen zelf te doen.
- Als een batterij ingesluit wordt, raadpleeg direct een dokter of een vergiftigings informatie centrum
- Vergeet niet het apparaat mee te nemen.



# Mini Blower 500 Watts

## 1. Overview and component list



1. Blowing connector
2. Switch
3. Switch Lock Button
4. Suction connector
5. Nozzle
6. Collection Bag
7. Carbon brush plug

## 2. Operation

**Switching on** : press the switch button (2) and hold it down.

**Switching off** : release the switch button (2)

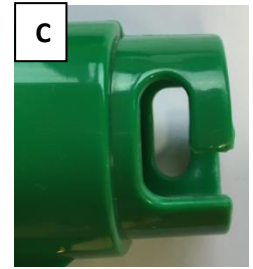
To lock the switch and work continuously, press the Switch button (2) and then press the switch lock button (3). To unlock, press and release the pressure on the button on the switch (2).

**Blowing**: Attach the Nozzle (5) to the blowing connector (1) and rotate it to lock it in place (fig.A).



**Suction :** Attach the Nozzle (5) to the suction connector (4).  
Attach the dust bag (6) to the blowing connector (1) (fig.B)

You have to match the bag hooks (photo B) to the slot provided for this purpose at the device (picture C)



*Be sure to empty the dust bag after each use, in fact if the filling of the latter is important, the suction force decreases.*

### **3. Maintenance**

Before any operation related to the installation, adjustment and repair of the object, ensure that the device is no longer connected to the power plug.



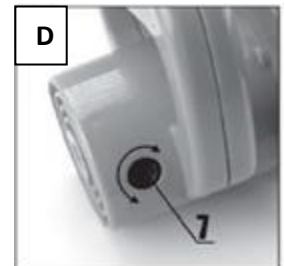
Use only original accessories and original spare parts.

All defects should be repaired by service workshop authorized by the manufacturer.

#### **Replacement of carbon brushes**

As time goes, it may be necessary to replace (if thickness reduced to about 5 to 6 mm).

- Remove the carbon access door (photo D)
- Remove and replace both carbon brushes at the same time
- Replace the access cover



#### **Cleaning:**

- It is recommended that you clean the device after each use
- If possible, the motor housing should be always kept free from dust and debris.
- Wipe the device with a clean cloth or blow it with low pressure compressed air.
- Do not use water or chemical cleaning agents for cleaning.
- Be careful to prevent water from penetrating the device.
- When cleaning is completed, remove the dust bag, shake it and clean thoroughly to prevent mould and odours.

#### 4. Technical parameters

|                         |              |
|-------------------------|--------------|
| Supply volatge          | 230V AC      |
| Input current frequency | 50 Hz        |
| Rated power             | 500 W        |
| Speed range             | 16 000 t/min |
| Air flow rate           | 2.2 m3 / min |
| Bag Capacity            | 0.6 l        |
| Protection class        | II           |
| weight                  | 1.5 kg       |

Sound power : 98 dB(A) (2000/14/EC)

#### 5. Explication des symboles utilisés



1. Read all instructions
2. Use safety glasses and ear protection
3. Use protecting clothing
4. Use protective gloves
5. Watch out for people in the tool operating range
6. Protect from rain
7. Disconnect before repair (maintenance)
8. Risk of fingers cut-off by rotating rotor blades
9. Keep a distance
10. Watch out for debris
11. Warning
12. For use outdoors



The European directive 202/96/EC about electronic and electric waste, requires that you can't throw away defective domestic appliance with common waste. Used device has to be collect separately to optimize the recuperation rate and the recycling of the materials to reduce the impact on the health and the environment.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capacities, or by persons lacking in experience or knowledge, unless they are supervised or instructed on the use of this apparatus by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure they do not play with this appliance.


#### **Precision and precautions about the battery use**

- Throwing away a used battery in the environment or with household waste pollutes and avoids the recuperation of reusable materials.

## S 1001 / GXEB001

- It is important to limit the battery consumption and to respect the following rules:
- Favor alkaline battery (last longer than saline battery) and when it's possible use rechargeable battery.
- Leave used batteries and accumulators in adapted containers that you can find in some retailers. In that way, metals don't pollute the environment and the health.
- Battery has to be inserted by respecting the polarity show on the apparel and the battery. An incorrect positioning can damage the apparel, cause leaking and even provoke fire and the explosion of the battery.
- To assure a good functioning, battery has to be in a good condition. If there is a problem, put new battery.
- Never try to recharge battery not made for this. It could leak, warm up, cause fire or explode.
- Replace all the battery at the same time. Never mix up alkaline battery with saline battery.
- Used battery has to be removed.
- Also, remove the battery if you're not using the apparel for a long time.
- Never try to short-circuit the terminal of a battery.
- Never throw away the battery in fire because they can explode.
- Take out the accumulator from the apparel before reload it.
- We recommend that an adult watch if a child change the battery to respect those rules.
- If you swallow a battery, go immediately to your doctor or the hospital.



|            |   |   |
|------------|---|---|
| <b>D</b>   | "Achtung" Kunststoffbeutel können gefährlich sein.Wegen Erstickungsgefahr unbedingt von Babys und Kleinkindern fernhalten.  |  |
| <b>F</b>   | CONSIGNE DE SECURITE: AFIN D'ÉVITER TOUT RISQUE D'ASPHYXIE,VEUILLEZ ÉLOIGNER LES NOURISSONS ET LES ENFANTS. CE SACHET N'EST PAS UN JOUET, VEUILLEZ L'ÉLIMINER AVEC PRÉCAUTION.                |   |
| <b>E</b>   | ADVERTENCIA DE SEGURIDAD:PARA EVITAR EL PELIGRO DE ASFIXIA,MANTENGALA ALEJADA DE BEBES Y NINOS:ESTA BOLSA NO ES UN JUGUETE;ELIMINELA DE MANERA CORRECTA.                                      |   |
| <b>I</b>   | AVVERTENZA DI SICUREZZA:PER EVITARE IL PERICOLO DI SOFFOCAMENTO:TENERE LONTANO DA NEONATI E BAMBINI.IL PRESENTE SACCHETTO NON E UN GIOCATTOLO,SMALTIRLO CON ACCURATEZZA.                      |   |
| <b>GB</b>  | SAFETY WARNING.TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION KEEP AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. THIS BAG IS NOT TOY,PLEASE DISPOSE OF CAREFULLY.  |   |
| <b>NL</b>  | VEILIGHEIDSWAARSCHUWING:UIT DE BUURT HOUDEN VAN BABY'S EN KINDEREN ZODAT HET RISICO OP VERSTIKKING WORDT VERMIEDEN.DEZE ZAK IS GEEN SPEELGOED,WEES OPLETTEND BIJDE VERWIJDERING ERVAN.        |   |
| <b>CZ</b>  | BEZPECNOSTNI UPOZORNENII UCHOVA VEJTE MIMO DOSAH DETI,ZABRANITE TEK NEBEZPECI UDOSENII OBAL NENI HRACKA.OPATRNE HO ZLIKVIDUJTE.   |   |
| <b>SK</b>  | BEZPECNOSTNE UPOZORNENNIE:UCHOVAVAJTE MIMO DOSAHU DETI ABY STE PREDISLI RIZIKU UDUSENIA.OBAL NEPOUZIVAJTE AKO HRACKU, ALE HO RIADNE ZLIKVIDUJTE.  |   |
| <b>RUS</b> | ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ПЛАСТИКОВЫЕ ПАКЕТЫ НЕ ЯВЛЯЮТСЯ ИГРУШКАМИ. ВО ИЗБЕЖАНИЕ ОПАСНОСТИ УДУШЕНИЯ ДЕРЖИТЕ ЭТИ ПАКЕТЫ В МЕСТАХ, НЕДОСТУПНЫХ ДЛЯ МЛАДЕНЦЕВ И ДЕТЕЙ, И УТИЛИЗУЙТЕ ИХ НАДЛЕЖАЩИМ ОБРАЗОМ. |   |